



© 2018 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved 4222.002.7316.2 (19/10/2018)

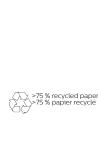




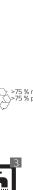


20

26



9



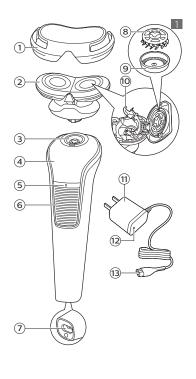












Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product

at www.philips.com/welcome General description (Fig.

- 1)
- 1 Protection cap
- 2 Shaving head holder Shaving unit connector
- 4 Handle 5 On/off indication
- 6
- On/off button 7 Socket for small plug
- Cutter 8 9 Guard
- 10 Retaining frame
- Supply unit Charging light 11 12

Small plug Not shown: cleaning brush

Important safety information Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The

accessories supplied may vary for

different products.

Danger Keep the supply unit dry (Fig. 2).

- Warning To charge the battery, only use the detachable supply unit
- (A00390) provided with the appliance The supply unit contains a transformer. Do not cut off the
 - supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance
 - shall not be made by children without supervision
 - Always unplug the shaver before you clean it under the tap. Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always
 - replace a damaged part with one of the original type. Do not open the appliance to replace the rechargeable

battery.

- Caution Never immerse the shaver in water. Do not use the shaver in
 - the bath or in the shower. Never use water hotter than
- 60°C to rinse the shaver Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance
- Water may drip from the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not
- dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to . the supply unit.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

- General This shaver can be safely ig. cleaned under the tap (F
 - The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts. The supply unit transforms

100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Charging Charge the appliance before first use and when the appliance start working more slowly. Charging takes approx. 10 hours. A fully charged shaver provides up to

20 minutes of shaving time Charging with the supply unit

- Put the small plug in the shaver. Put the supply unit in the wall 2
- socket (Fig. 4).
 - The charging light on the supply unit lights up continuously when connected to wall socket.
 - The light on the supply unit does not change color and does not go out when the appliance is fully charged. After charging, remove the

supply unit from the wall socket

and pull the small plug out of the appliance. Using the appliance

3

Removing or attaching the click-on attachments

- 1 Make sure the appliance is switched off. Insert the lug of the attachment 2
- into the slot in the top of the appliance. Then press down the attachment to attach it to the appliance ('click') (Fig. 5). Pull the attachment straight off 3
 - the appliance (Fig. 6). Note: Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.

and off 1 To switch on the appliance slide

Switching the appliance on

the on/off button up (Fig. 7). To switch off the appliance, slide the on/off button down (Fig. 8).

Shaving Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system. To allow your skin to adapt to this new appliance, we advise you to shave regularly (at least 3 times a week) and exclusively with this appliance for a period of 3 weeks.

Dry shaving1 Switch on the appliance.2 Move the shaving heads over your skin in circular movements

- to catch all hairs growing in different directions (Fig. 9). Make sure each shaving head is fully in contact with the skin. Exert gentle pressure for a close comfortable shave.
 - Note: Do not press too hard, as this can cause skin irritation.
 - Clean the appliance after use (see 'Cleaning and 3 maintenance').

maintenance Cleaning the shaver under

leaning and

the tap

Clean the shaver after every use for optimal performance (see 'Cleaning and maintenance'). Always unplug

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol (acetone to clean the appliance.

and switch off the shaver before

you clean it

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may

Rinse the shaving unit under a warm tap. Note: You can also clean the

shaving unit with the cleaning brush supplied.

and rinse the openings in the bottom of the shaving head Switch on the shaver holders.

3

4

The shaving unit consists of two shaving heads. Clean one shaving head at a time by following the

Open the shaving head holder

To unlock the retaining frame

gently squeeze both sides of the retaining frame and flip open

Remove the shaving head. Each

shaving head consists of a cutter and a guard (Fig. 15). Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored. Remove the cutter from the shaving guard (Fig. 16).

Rinse both parts with water. After cleaning, place the cutter back into the guard with the

Note: Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. The shaving heads supplied

cutter legs pointing downwards (Fig. 17).
Put the shaving head back into the shaving head holder (Fig. 18).

with this appliance either have notches or projections. Both shaving systems are the same

Push the retaining frame back onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19). Close the shaving head holder

Replacing the shaving heads For maximum shaving performance, we advise you to replace the

6

2

3

4

6

7

8

9

5

20).

(Fig. 13). Replacement

(Fig. 13).

steps below.

(Fig. 11).

Thorough cleaning

the frame (Fig. 14).

Turn the shaver up side down

petrol or

briefly during rinsing (Fig. 10).
Open both shaving head holders (Fig. 11). Rinse the hair chambers and shaving head holders under the tap (Fig. 12). Carefully shake off excess water 5 and let air dry completely. Close the shaving head holders

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent burning your hands. damage the shaving heads.

shaving heads every two years Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see 'Ordering accessories'). Switch off the appliance.
Open the shaving unit by 2 opening both shaving head holders (Fig. 11). To unlock the retaining frames

3 gently squeeze both sides of the retaining frames and flip open the shaving heads (Fig. Remove the shaving heads from 4 the shaving head holders (Fig. 15).

Throw away the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads. Place the new shaving heads in the shaving head holders. Note: Make sure that the shaving heads with the

projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20). The shaving heads supplied notches or projections. Both

with this appliance either have shaving systems are the same. 6 Push the retaining frames back onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19).

Close the shaving head holders (Fig. 13). 7

Storage

Always slide the protection cap onto the shaving unit to protect the shaving unit from dirt or damage during traveling or storage (Fig. We advise you to let the appliance dry before you store it.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.philips.com/parts-and **accessories** or go to your Philips dealer. You can also contact the dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Available parts The following accessories and spare parts are available:
- SH30 Philips shaving heads

HQ110 Cleaning spray A00390 supply unit Note: Availability of the accessories may differ by country.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the mains and that the battery is completely empty

Only remove the rechargeable

Take any necessary safety precautions when you handle

tools to open the shaver. Be careful, the battery strips are

- Disconnect the appliance from the wall socket and let the appliance run until the motor
- stops.
- Insert a screwdriver under the edge of the upper front panel and remove it (Fig. 22).
- Undo the screws in the top part of the shaver (Fig. 23). Remove the cover in the top of the handle (Fig. 24). 4

Insert a screwdriver under the edge of the front panel to

- remove the panel and on/off button (Fig. 25). Remove the small inner part 6 below the on/off button (Fig.
- 26). Push the inner frame out of the housing with the screwdriver (Fig. 27).
- 8 Cut the wires with pliers and remove the battery (Fig. 28).

Troubleshooting This chapter summarizes the most

5

common problems you could encounter with the appliance. If y are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

lem	cause	Solution
The shaver does not work as well as it used to.	The shaving heads are dam aged or worn.	Replace the shaving heads (see 'Replace ment').

	nen I witch it n.		'Charging').
sh d st p th sh	ne naving eads o not ay in lace in ne naving nit.	You did not fix the retaining frames properly.	The retaining frames are fixed properly if you hear a click when you push it back onto the shaving heads.
		The shaving heads with projec tions are not placed properly.	Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20).
	繁體中	文	
世好	界! 為3 處,請至		
11 12 13	保護蓋	示 鈕 插座 應裝置 示燈	
使此	重要資訊	品與其配件育 1,並保留部	前,請先仔細閱讀 说明以供日後參 隨產品而異。
危 - -		表示: 禁止	持乾燥 (圖 2)。 於自來水 (圖
警	示	~	
-	附的可?	拆式電源供	僅可使用裝置隨 應裝置 (型
-	電源供加 勿切斷	電源供應裝	一個變壓器。 請 置而以其他的插
-	頭本能使旁品潛品 附品 知產或知聲且 一個	· 可料會造以 可供 8 成 可供 8 成 表 成 表 成 表 成 表 成 表 成 表 成 成 表 成 表 成 的 表 成 的 后 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	成危險。 上者, 身體 見 一者, 身經 是 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
-	在水龍		鬍刀之前,請先
-	使用前 受損請 有受損	請務必檢查 勿使用,以 ,請務必以	本產品。 若產品 免受傷。 零件如 原型號更換之。
-	請勿拆	荆本產品更	換充電式電池。

警告

相關用途

品。

請勿將電鬍刀浸泡在水中。 請勿在 泡澡或淋浴時使用電鬍刀。 切勿使用超過 60°C 的熱水沖洗電

霸刀。 本產品儘限用於本使用手冊所述之

為保衛生起見,請勿多人共用本產

Prob

lem

Solution

Clean the shaving

heads (see 'Cleaning

maintenance ').

Clean the

'Cleaning

Switch off

maintenance ').

the shaver and recharge

the battery (see 'Charging').

Switch off the shaver and recharge

the battery

'Charging').

(see

and

shaving heads (see

and

Possible

cause

heads are dirty.

Long

hairs

the

-The

able battery is

low.

The

recharge able

battery is

empty.

The

shav

not work

does

when I

obstruct

shaving

recharge

heads.

The shaving

- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨 磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 、鋼絲絨 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品 在您沖洗時 電鬍刀底部可能會滴 並不會造成危
- 在宏广况时,电朝刀成品可用影音凋水。 此為正常現象,並不會造成危險,因為所有的電子零中都密封於電影刀內的供電裝置中 5 警告符 的水
- 警告符注:禁止用在打 下**进**行清洗。(1) 電磁波 (EMF) 本Philips產品符合所有電磁場暴露的相

- 關適用標準和法規。 般 此電鬍刀可在水龍頭下 (圖 3)安全
- 地清洗 本電源供應裝置適用於 100 到 240
- 伏特的插座電壓。 電源供應裝置可以將 100-240 伏特 的電壓轉換為低於 24 伏特的安全 低電壓。

充電 第一次使用本產品前以及本產品運作開始變慢時,請將產品充電。 充電時間約需 10 個小時。 充飽電的電 鬍刀最多可使用 20 分鐘。

使用電源供應裝置充電 將小插頭插上電鬍刀 1

將電源供應裝置插入牆上插座 (圖 4)

連接至牆壁插座時,電源供應 裝置上的充電指示燈會持續亮 耙 當產品充飽電時,電源供應裝

置上的指示燈不會變色 會熄滅。 充電完畢請將電源供應裝置拔離電 3 源插座,並將小插頭從產品上拔

除 使用本產品

拆 下或裝上崁入式配件 確定關閉本產品的電源。

- 將配件的突耳插入本產品頂端的凹槽。 再將配件往下壓,即可安裝到 本產品上 (會聽見「喀噠 (圖 5) · 直接從產品 (圖 6)取下配件 3
- 注意: 當您將配件從產品取下時, 請勿扭轉。

開啟及關閉本產品

- 若要開啟本產品電源,請往上(圖 7)推開關按鈕。

2

若要關閉本產品電源,請往下(圖 8)推開關按鈕

為期3

上以畫圓方式

皮膚適應期

刮鬍

- 您第一次刮鬍的結果可能不如您所預 期,皮膚甚至可能稍微刺痛。 這是正 常現象。 您的皮膚與鬍鬚需要時間適 應新的刮鬍系統。 建議您用這把電鬍

- 刀定期刮鬍 (每週至少3次) 為期週,讓您的肌膚適應新的電鬍刀
- 调,
- 乾刮
- 開啟產品電源 1
 - 將電鬍刀刀頭在皮膚上以畫圓方 移動,以清除所有不同方向 (圖 9)生長的毛髮。 請務必讓每個電鬍
 - 刀刀頭與皮膚完全接觸。 稍微 壓,享受服貼舒適的刮鬍體驗 壓 注意: 注意: 請勿按壓太用力,否則可能 造成皮膚刺痛。
 - 使用後需清潔本產品
- 清潔與維護

將電鬍刀放在水龍頭下沖洗

為達到最佳性能 (見 '清潔與維護'),請 於每回刮鬍之後清潔電鬍刀。清潔電鬍 刀之前請務必將電鬍刀自插座中拔出並

關閉電源 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕 性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油 或丙酮) 清潔本產品。

警告: 使用熱水時請小心。 隨時檢查

熱水是否太燙,以避免手部燙像 切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬍刀組,否 則可能會造成電鬍刀刀頭損壞。

將電鬍刀組以溫水沖洗

注意: 您也可以用產品所附的清潔 刷清潔電鬍刀組

- 將電鬍刀上下顛倒,沖洗電鬍刀刀 頭固定座底部的開口。 在沖洗 (圖 在沖洗 (圖
- 10)期間短暫開啟電鬍刀電源
- 打開兩個電鬍刀刀頭固定座 (圖 3
- 11)。 將鬍渣室及電鬍刀刀頭固定座放在 水龍頭 (圖 12)下沖洗。 4 仔細甩乾多餘的水份之後,使其完 5
- 全風乾 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。 6 徹底清潔
- 電鬍刀組包含兩個電鬍刀刀頭。 請遵 循下列步驟,一次清潔一個電鬍刀刀 請遵 頭 打開電鬍刀刀頭固定座 (圖 11)。 如欲打開固定架,請輕輕地擠壓固 1

2

- 定架兩側,然後翻開固定架 (圖 14)。 取下刀頭。 每個電鬍刀刀頭都是由 刀具和刀網 (圖 15)組成。
- 3

注意: 刀具及刀網是成對組合,請勿一次清潔超過一組。 如果您不小心將刀具及刀網混在一起,可能要 花幾週的時間才能恢復最理想的刮 鬍效果

- 從電鬍刀刀網 (圖 16)上取下刀片 使用清水沖洗這兩個零件。 4
- 5 6
 - 7

全 (回 18)。 注意:確定電鬍刀刀頭的凸出部分 (圖 20)在放入電鬍刀刀頭固定座 時・完全精準地崁入固定座的鉤 子。本産品隨附め雪影刀 本產品隨附的電鬍刀刀頭具有 或凸出部分。 兩種電鬍刀系統 溝槽或凸出部分 是相同的。

將固定架放回電鬍刀刀頭固定座 直到聽見喀 (圖 19)一聲。 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。

9

8

更換 更換電鬍刀刀頭

為達到最佳刮鬍性能,我們建議您每兩 年更換一次電鬍刀刀頭。 刀頭若受 損,請立即更換。 更換電鬍刀刀頭 · 人丞 《火电新 損,請立即更換 時,達茲※ゲニ

時,請務必使用原廠飛利浦電鬍刀刀頭 (見'訂購配件')。 關閉產品電源

打開兩個電鬍刀刀頭固定座 (圖11),以便打開電鬍刀組。 如欲打開固定架,請輕輕地擠壓固 定架兩側,然後翻開電鬍刀刀頭

(圖 14)。 從電鬍刀刀頭固定座 (圖 15)上取下 電鬍刀刀頭。 4 請立即丟棄用過的刀頭,以免與新

的刀頭混用 將新的電鬍刀刀頭裝回電鬍刀刀頭 5 固定座。

注意:確定電鬍刀刀頭的凸出部分 (圖 20)在放入電鬍刀刀頭固定座 時,完全精準地崁入固定座的鉤 子。本產品隨附的電鬍刀刀頭具有 溝槽或凸出部分。兩種電鬍刀系統 是相同的。

將固定架放回電鬍刀刀頭固定座 6 直到聽見喀 (圖 19)一聲。 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。

7

存放 請務必以滑動方式蓋上電鬍刀組的保護 蓋,避免電鬍刀組在旅行或收納 (圖 21)期間沾附塵土或損壞。

我們建議您待本產品乾燥後,再收納起 來

請造訪

訂購配件 若要購買配件或備用零件,

www.philips.com/parts-and accessories,或洽詢您的飛利浦經銷 您也可以聯絡您所在國家/地區的 商。

飛利浦客戶服務中心 (詳細聯絡資料請參閱全球保固說明書)。 可用零件 下列配件及備用零件可供另外選

備有

SH30 飛利浦電鬍刀頭

HQ110 噴霧清潔劑 A00390 電源供應裝置

注意: 各國家/地區供應的配件可能有

所不同

回收 本產品使用壽命結束時請勿與一般

購

- 家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品 放置於政府指定的回收站, 此舉能 為環保盡一份心力 為塚保盛一切心力。 本產品包含內建充電式電池,不得 與一般家用廢棄物一併丢棄。 請將 產品穩全政府指定的回程站或於那 請將
- 浦服務中心,由專業人員取出充電 式電池 請按照您所在國家/地區的規定

類與回收電子電器產品及充電式電池。正確處理廢棄物有助避免對環 境和人類健康的負面影響

展元	限用物質及其化學符號								
Unit	僻 (Pb)	录 (Hg)	編 (Cd)	六價絡 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)			
電路板 PCBs	-	0	0	0	0	0			
刃片 Electrical contact pins	-	0	0	0	0	0			
電源供應器 Supply unit	-	0	0	0	0	0			
全屬部件 Internal metal parts	0	0	0	0	0	0			
権考1. "超出0.1 wt 5"。及 "超出0.01 wt 5"。後階限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 惟考2. "○" 修能該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量差準值。 惟考3. "一" 修能該項限用物質為相除項目。									

取出充電式電池

請僅在棄置電鬍刀前取出充電式電 池。 取出電池前,請確認已拔除電 鬍刀的電源插頭,且電池電力已完 全耗盡

使用工具打開電鬍刀時,請採取任

何必要的多 預防措施 電池固定帶非常鋭利,請小心。

將產品從電源插座拔除,讓產品 直運作直到馬達停止

直運作直到馬達停止。 將螺絲起子插入上方正面護板邊緣 的底下,將其拆下(圖 22)。 拆下電鬍刀(圖 23)頂部的螺絲。 2

3

將握柄 (圖 24)頂部的蓋子拆下。 將螺絲起子插入正面護板邊緣的底

4 ,將護板和開關按鈕 (圖 25)拆。 5

F , 拆下開關按鈕 (圖 26)下方的內部小 6 零件

外殼 使用鉗子剪斷電線,然後取出電池 8 (圖 28) 疑難排解 本章概述了使用本產品最常遇到的問題。如果無法利用以下資訊解決遇到 的問題 的問題,請造訪 www.philips.com/support 瀏覽常見問 題清單,或聯絡您所在國家/地區的飛 利浦客戶服務中心 可能原因 問題 解決方法 電鬍刀不 像平常一 樣運作。 電鬍刀刀 更換刀頭 (見 可毀壞或 磨損。 '更換') 電鬍刀刀 頭有髒 清潔刀頭 (見 '清潔與維護

> 長鬍鬚卡 住電鬍刀

充電式電 池電力不

充電式電 池沒電。

固定架未 妥善固 定。

電鬍刀刀 頭的凸出 部分未正 確安裝。

力頭

開啟產品 電源時, 電鬍刀無 法使用。

電鬍刀組 中的電鬍 刀刀頭不

穩固

清潔刀頭 (見 '清潔與維護

關閉電鬍刀電源,並將電池 (見'充電')充 電。

關閉電鬍刀電 源,並將電池 (見 '充電')充

如果您在將固 定架推回電鬍 刀刀聲。 喀一聲架 下固定。 當固定。

確定電鬍刀刀 頭的凸出部分 (圖 20)在放入

(圖 20)任放入 電鬍刀刀頭固 定座時,完全 精準地崁入固 定座的鉤子。

')。

電。

使用螺絲起子 (圖 27)將內框架推出